

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

DECLARATION OF CONFORMITY
2017

Producent: <i>Manufacturer:</i>	NIBE-BIAWAR sp. z o.o. Al. Jana Pawła II 57 15-703 BIAŁYSTOK Tel. +48 85 6628490; Fax: +48 85 6628409
Przedmiot deklaracji: <i>Object of the declaration:</i>	Zbiorniki buforowe <i>Buffer tanks</i>
Model Produktu: <i>Product Model:</i>	UKV 40; UKV 100; UKV 500; UKV 20-220; UKV 20-300; UKV 20-500; UKV 20-750; UKV 20-1000;
Przedmiot deklaracji: <i>Object of the declaration:</i>	Zbiorniki buforowe z wężownicą <i>Buffer tanks with coil</i>
Model Produktu: <i>Product Model:</i>	UKVS 20-300; UKVS 20-500; UKVS 20-750; UKVS 20-1000;
Przedmiot deklaracji: <i>Object of the declaration:</i>	Zbiorniki multiwalentne <i>Multivalent tanks</i>
Model Produktu: <i>Product Model:</i>	BA-WH 8040/15-1F; BA-WH 8040/15-2F; BA-WH 8040/15-F; BA-WH 8050/20-1F; BA-WH 8050/20-2F; BA-WH 8050/30-1F; BA-WH 8050/30-2F; BA-WH 8050/20-F BA-WH 8075/30-1F; BA-WH 8075/30-2F; BA-WH 8075/30-F; BA-WH 8100/30-1F; BA-WH 8100/30-2F; BA-WH 8100/30-F;

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji zgodności UE jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Mentioned above object of this UE declaration of the conformity is compatible with the relevant Union harmonization legislation:

- | | |
|--|---------------------|
| ○ Dyrektywa Ciśnieniowa (PED):
<i>Pressure Equipment Directive (PED):</i> | 2014/68/UE |
| ○ Dyrektywa Ograniczenia Substancji Niebezpiecznych (RoHS):
<i>Restriction of the use of Hazardous Substances (RoHS):</i> | 2011/65/UE |
| ○ Rozporządzenie REACH:
<i>REACH Regulation:</i> | 1907/2006/WE |
| ○ Dyrektywa Ekoprojektu:
<i>Ecodesign Directive:</i> | 2009/125/UE |
| • Rozporządzenie Komisji (UE) nr 814/2013
<i>Commission Regulation (EU) No. 814/2013</i> | |
| ○ Dyrektywa etykietowania produktów związanych z energią:
<i>Energy Labelling Directive:</i> | 2010/30/UE |
| • Rozporządzenie Komisji (UE) nr 812/2013
<i>Commission Regulation (EU) No. 812/2013</i> | |

Informacje dodatkowe:

Te urządzenia ciśnieniowe są objęte art. 4 Dyrektywy 2014/68/UE. W sposób określony w pkt 3 niniejszego artykułu, urządzenie jest zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie z dobrą praktyką inżynierską państwa członkowskiego tak, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie. Sprzęt taki nie podlega oznakowaniu CE opisanym w Artykule 18 Dyrektywy 2014/68/UE.

This pressure equipment is covered by Article 4 in EU Directive 2014/68/UE. As prescribed in item 3 of this article, the equipment is designed and manufactured in accordance with the sound engineering practice of a member state in order to ensure safe use. Such pressure equipment must not bear the CE marking referred to in Article 18 in EU Directive 2014/68/UE.

NIBE - BIAWAR sp. z o.o.
15-703 Białystok, Al. Jana Pawła II 57
tel. 085 622 84 90, fax 085 662 84 09
REGON: 050042407 NIP: PL 542-02-00-292
Sąd Rejonowy w Białymstoku XII Wydział Gospodarczy KRS 0000030931
Wysokość kapitału zakładowego: 4 200 000,00 zł

Zastosowane normy i specyfikacje techniczne:*Applied standards and technical specifications:*

PN-EN ISO 9606-1:2014-02	Egzamin kwalifikacyjny spawaczy -- Spawanie -- Część 1: Stale <i>Qualification testing of welders. Fusion welding. Steels</i>
PN-EN ISO 3834-1:2007	Wymagania jakości dotyczące spawania materiałów metalowych -- Część 1: Kryteria wyboru odpowiedniego poziomu wymagań jakości <i>Quality requirements for fusion welding of metallic materials. Criteria for the selection of the appropriate level of quality requirements</i>
PN-EN ISO 3834-2:2007	Wymagania jakości dotyczące spawania materiałów metalowych -- Część 2: Pełne wymagania jakości <i>Quality requirements for fusion welding of metallic materials. Comprehensive quality requirements</i>
PN-EN ISO 5817:2014-05	Spawanie -- Złącza spawane ze stali, niklu, tytanu i ich stopów (z wyjątkiem spawanych wiązką) -- Poziomy jakości według niezgodności spawalniczych <i>Welding. Fusion-welded joints in steel, nickel, titanium and their alloys (beam welding excluded). Quality levels for imperfections</i>
PN-EN ISO 6520-1:2009	Spawanie i procesy pokrewne -- Klasyfikacja geometrycznych niezgodności spawalniczych w metalach -- Część 1: Spawanie <i>Welding and allied processes. Classification of geometric imperfections in metallic materials. Fusion welding</i>
PN-EN ISO 15609-1:2007	Specyfikacja i kwalifikowanie technologii spawania metali -- Instrukcja technologiczna spawania -- Część 1: Spawanie łukowe <i>Specification and qualification of welding procedures for metallic materials. Welding procedure specification. Arc welding</i>
PN-EN ISO 15614-1:2008/A2:2012	Specyfikacja i kwalifikowanie technologii spawania metali -- Badanie technologii spawania -- Część 1: Spawanie łukowe i gazowe stali oraz spawanie łukowe niklu i stopów niklu <i>Specification and qualification of welding procedures for metallic materials. Welding procedure test. Arc and gas welding of steels and arc welding of nickel and nickel alloys</i>
PN-EN 10204:2006	Wyroby metalowe -- Rodzaje dokumentów kontroli <i>Metallic products: Types of inspection documents</i>
DIN 4753-3:2016-10	Podgrzewacze, instalacje ogrzewania wody i zasobniki wody pitnej - Część 3: Ochrona przed korozją po stronie wody poprzez emaliowanie i ochronę katodową - Wymagania i badania <i>Water heaters, water heating installations and storage water heaters for drinking water - Part 3: Corrosion protection on the water side by enamelling and cathodic protection - Requirements and testing</i>
WUDT/UC/2003	Specyfikacje techniczne dla urządzeń ciśnieniowych <i>Technical specifications for pressure equipment</i>
PN-EN 15332:2008	Kotły grzewcze -- Ocena energetyczna zasobników ciepłej wody <i>Heating boilers - Energy assessment of hot water storage systems</i>
PN-EN 12897:2016-07	Wodociągi -- Specyfikacja dla ogrzewanych pośrednio, nie odpowietrzanych (zamkniętych) pojemnościowych podgrzewaczy wody <i>Water supply - Specification for indirectly heated unvented (closed) storage water heaters</i>

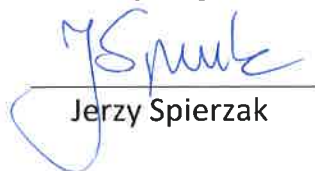
Grubość ścianek płaszczu i dennicy oraz materiał, z którego został wykonany zbiornik:
Wall thickness jacket, dished end and material of the tank:

Typ	Średnica Diameter mm	Płaszcz/Jacket		Dennice/Dished end	
		Grubość Thickness mm	Materiał Material	Grubość Thickness mm	Materiał Material
UKV 40 UKV 100	Ø404	2	S235JR (PN-EN10025)	2	S235JR (PN-EN10025)
UKV 20-220	Ø445	2	S235JR (PN-EN10025)	2	S235JR (PN-EN10025)
UKV 20-300 UKVS 20-300	Ø530	3	S275JR (PN-EN10025)	2,8	S235JR (PN-EN10025)
BA-WH 8040/15-1F; BA-WH 8040/15-2F; BA-WH 8040/15-F	Ø602	3	S275JR (PN-EN10025)	3,2	S235JR (PN-EN10025)
UKV 500; UKV 20-500 UKVS 20-500; BA-WH 8050/20-1F; BA-WH 8050/20-2F; BA-WH 8050/30-1F; BA-WH 8050/30-2F; BA-WH 8050/20-F	Ø650	3	S275JR (PN-EN10025)	3,2	S235JR (PN-EN10025)
UKV 20-750 UKVS 20-750 BA-WH 8075/30-1F; BA-WH 8075/30-2F; BA-WH 8075/30-F	Ø750	3	S235JR (PN-EN10025)	3,5	S275JR (PN-EN10025)
UKV 20-1000 UKVS 20-1000 BA-WH 8100/30-1F; BA-WH 8100/30-2F; BA-WH 8100/30-F;	Ø850	3	S235JR (PN-EN10025)	3,5	S275JR (PN-EN10025)

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta

The declaration of the conformity is issued under the exclusive responsibility of the manufacturer

Główny Konstruktor
Chief Designer



Jerzy Spierzak

Dyrektor Techniczny
Technical Director



Roman Chomczyk